

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

BAĠITS

TAL-PARLAMENT EWROPEW

ADOZZJONI FINALI

tal-baġit ta' emenda nru 2 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007

(2007/523/KE, Euratom)

IL-PRESIDENT TAL-PARLAMENT EWROPEW,

wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 272(7) tiegħu,

wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika, u b'mod partikulari l-Artikolu 177 tiegħu,

wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li japplika għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikoli 37 u 38 tiegħu,

wara li kkunsidra l-baġit ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007, kif ġie adottat b'mod finali fl-14 ta' Diċembru 2006 ⁽²⁾,

wara li kkunsidra l-Ftehma Interstituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-immaniġġjar finanzjarju sod ⁽³⁾,

wara li kkunsidra d-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Ġunju 2007 biex il-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea jiġi mobilizzat għall-ammont ta' EUR 24 370 114 sabiex tingħata assistenza finanzjarja lill-Ungerija u l-Greċja sabiex dawn il-pajjiżi jiġu meghjuna biex jaffrontaw il-hsara gravi li ġiet ikkawżata mill-gharghar bejn Marzu u April 2006,

wara li kkunsidra l-abbozz Preliminari ta' baġit ta' emenda Nru 2/2007 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007, li l-Kummissjoni ppreżentat fit-28 ta' Marzu 2007,

wara li kkunsidra l-Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 2/2007, li l-Kunsill stabbilixxa fis-7 ta' Mejju 2007,

wara li kkunsidra l-Artikolu 69 u l-Anness IV tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew,

wara li kkunsidra r-rizoluzzjoni adottata mill-Parlament Ewropew fis-7 ta' Ġunju 2007,

wara li tlestiet il-proċedura mnizzla fl-Artikolu 272 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea u l-Artikolu 177 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika,

⁽¹⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 77, 16.3.2007, p. 1.

⁽³⁾ ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

JIDDIKJARA:

Artikolu Waħdieni

Il-baġit ta' emenda nru 2 ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2007 ġie adottat b'mod finali.

Magħmul fi Brussell, 7 ta' Ġunju 2007

Il-President
H.-G. PÖTTERING

BAĠIT TA' EMENDA Nru 2 GHAS-SENA FINANZJARJA 2007

WERREJ

Paġna

DIKJARAZZJONI ĠENERALI TAD-DHUL

A. Introduzzjoni u finanzjament tal-baġit ġenerali	5
--	---

DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U TA' L-INFIQ SKOND IT-TAQSIMA

Sezzjoni III: Kummissjoni	15
— Nefqa	16
— Title XX: Nefqa amministrattiva allokata skond l-oqsma tal-politika	17
— Titolu 02: Intrapriża	24
— Titolu 08: Ricerka	28
— Titolu 13: Politika reġjonali	34

A. INTRODUZZJONI U FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

Approprjazzjonijiet li għandhom ikunu koperti matul is-sena finanzjarja 2007 skond l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 fuq is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej

NEFQA

Deskrizzjoni	Budget 2007 ⁽¹⁾	Baġit 2006 ⁽²⁾	Bidla (%)
1. Tkabbir sostenibbli	44 837 060 205	35 865 973 075	+ 25,01
2. Preżervazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali	54 718 545 736	54 579 470 941	+ 0,25
3. Ċittadinanza, libertà, sigurtà u ġustizzja	1 201 955 766	1 162 155 453	+ 3,42
4. L-UE bhala msiehba globali	7 352 746 732	8 093 291 458	- 9,15
5. Amministrazzjoni	6 942 264 030	6 604 078 362	+ 5,12
6. Kumpens	444 646 152	1 073 500 332	- 58,58
Tkabbir sostenibbli ⁽³⁾	115 497 218 621	107 378 469 621	+ 7,56

(¹) AB Nru 1/2007 u AB Nru 2/2007 inklużi.
(²) Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' dawg fil-baġit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p. 1), kif ukoll fil-Baġits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.
(³) It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea jaqra hekk: "Id-dhul u n-nefqa murija fil-baġit għandhom ikunu f'bilanc".

DHUL

Deskrizzjoni	Budget 2007 ⁽¹⁾	Baġit 2006 ⁽²⁾	Bidla (%)
Dhul varju (Titoli 4 sa 9)	1 209 273 561	2 349 189 094	- 48,52
Bilanċ favorevoli li baqa' mis-sena finanzjarja ta' qabel (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 0)	p.m.	2 410 079 591	
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta minn trasferiment mill-kapitoli tas-Sezzjoni Garanzija tal-FAEGG (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta mill-hlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 2)	p.m.	92 730 000	
Bilanċ ta' riżorsi proprji bi dhul mill-VAT u riżorsi proprji bbażati fuq PGN/DGN għal snin preċedenti (Kapitolu 3 1 u 3 2)	p.m.	1 516 079 442	
Dhul totali għal Titoli 3 sa 9	1 209 273 561	6 368 078 127	- 81,01
Ammont nett ta' dazji doganali, <i>levies</i> ta' l-agrikoltura u taxxi fuq iz-zokkor (Kapitolu 1 0, 1 1 u 1 2)	17 307 700 000	14 888 900 000	+ 16,25
Riżorsi proprji relatati mal-VAT b'rata uniformi (skedi 1 u 2, Kapitolu 1 3)	17 827 409 252	17 200 276 121	+ 3,65
Il-bqija li għandha tiġi ffinanzjata mir-riżorsa addizzjonali (riżorsi proprji tal-DGN, skedi 3 u 4, Kapitolu 1 4)	79 152 835 808	68 921 215 373	+ 14,85
Approprjazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-riżorsi proprji msemmijin fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom ⁽³⁾	114 287 945 060	101 010 391 494	+ 13,14
Dhul totali ⁽⁴⁾	115 497 218 621	107 378 469 621	+ 7,56

(1) AB Nru 1/2007 u AB Nru 2/2007 inklużi.

(2) Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' daww il-baġit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p. 1), kif ukoll il-baġits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.

(3) Ir-riżorsi proprji għall-baġit ta' l-2007 huma stabbiliti abbażi tal-previżjonijiet tal-baġit adottati fil-136 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji fid-19 ta' Mejju 2006.

(4) It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea jaqra hekk: "Id-dhul u n-nefqa murija fil-baġit għandhom ikunu f'bilanċ".

TABELLA 1

Kalkolu taż-żieda tal-baži armonizzati tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom

Stat Membru	1 % tal-baži tal-VAT mhux limitata	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata ta' Limitu (bhala %)	1 % tad-dhul nazzjonali gross immultiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-baži tal-VAT limitata ⁽¹⁾	Stati Membri li r-rata tal-VAT tagħhom hija limitata
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Il-Belġju	1 377 090 000	3 254 093 000	50	1 627 046 500	1 377 090 000	
Il-Bulgarija	133 630 000	250 734 000	50	125 367 000	125 367 000	Il-Bulgarija
Ir-Repubblika Ċeka	670 499 000	1 101 606 000	50	550 803 000	550 803 000	Ir-Repubblika Ċeka
Id-Danimarka	891 726 000	2 259 663 000	50	1 129 831 500	891 726 000	
Il-Ġermanja	9 919 942 000	23 148 221 000	50	11 574 110 500	9 919 942 000	
L-Estonja	69 946 000	124 726 000	50	62 363 000	62 363 000	L-Estonja
Il-Greċja	1 134 499 000	2 032 580 000	50	1 016 290 000	1 016 290 000	Il-Greċja
Spanja	6 192 350 000	10 078 570 000	50	5 039 285 000	5 039 285 000	Spanja
Franza	8 907 804 000	18 438 795 000	50	9 219 397 500	8 907 804 000	
L-Irlanda	915 297 000	1 563 390 000	50	781 695 000	781 695 000	L-Irlanda
L-Italja	5 792 627 000	14 678 365 000	50	7 339 182 500	5 792 627 000	
Ċipru	117 035 000	147 960 000	50	73 980 000	73 980 000	Ċipru
Il-Latvja	76 233 000	166 638 000	50	83 319 000	76 233 000	
Il-Litwanja	101 663 000	244 476 000	50	122 238 000	101 663 000	
Il-Lussemburgu	151 455 000	260 122 000	50	130 061 000	130 061 000	Il-Lussemburgu
L-Ungerija	385 117 000	878 113 000	50	439 056 500	385 117 000	
Malta	38 849 000	48 143 000	50	24 071 500	24 071 500	Malta
L-Olanda	2 559 999 000	5 346 690 000	50	2 673 345 000	2 559 999 000	
L-Awstrija	1 142 499 000	2 624 363 000	50	1 312 181 500	1 142 499 000	
Il-Polonja	1 273 783 000	2 639 229 000	50	1 319 614 500	1 273 783 000	
Il-Portugall	949 154 000	1 544 415 000	50	772 207 500	772 207 500	Il-Portugall
Ir-Rumanija	384 105 000	1 028 555 000	50	514 277 500	384 105 000	
Is-Slovenja	159 684 000	304 908 000	50	152 454 000	152 454 000	Is-Slovenja
Is-Slovakkja	170 762 000	454 120 000	50	227 060 000	170 762 000	
Il-Finlandja	737 236 000	1 688 352 000	50	844 176 000	737 236 000	
L-Iżvezja	1 330 523 000	3 120 578 000	50	1 560 289 000	1 330 523 000	
Ir-Renju Unit	9 693 423 000	19 514 935 000	50	9 757 467 500	9 693 423 000	
Total	55 276 930 000	116 942 340 000		58 471 170 000	53 473 109 000	

⁽¹⁾ Il-baži li għandha tintuża ma' taqbiex 50 % tal-GNI.

Kalkolu tar-rata uniformi ta' sejha tar-riżorsi proprji "VAT"
(**artikolu 2, paragrafu 4, tad-deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom**):

Rata uniformi (%) – Rata massima tas-sejha – rata ffrizata

A. Ir-rata massima ta' sejha hija ta' 0.50 % għall-2007.

B. Determinazzjoni tar-rata ffrizata mill-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit mogħtija lir-Renju Unit (Artikolu 2 (4) (b) ta' Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom):

(1) kalkolu tas-sehem teyoriku tal-pajjiżi b'piż finanzjarju ristrett:

In segwitu għall-Artikolu 5(1) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom, il-kontribut finanzjarju tal-Ġermanja (DE), l-Olanda (NL), l-Awstrija (AT) u l-Iżvezja (SE) huwa ristrett għal kwart mill-kontribut tagħhom tas-soltu.

Formola għall-pajjiż b'piż finanzjarju ristrett, per eżempju l-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT teyoriku tal-Ġermanja = [il-baži tal-VAT limitata tal-Ġermanja/ il-baži tal-VAT limitata ta' l-UE-il-baži tal-VAT limitata tar-RU] × 1/4 × tal-korrezzjoni tar-Renju Unit

Eżempju: il-Ġermanja:

Il-kontribuzzjoni teoretika tal-VAT tal-Ġermanja = 9 919 942 000 / (53 473 109 000 – 9 693 423 000) × 1/4 × 5 251 202 631 = 297 464 591

(2) kalkolu tar-rata ffrizata

Rata ffrizata = [Korrezzjoni tar-RU – kontributi tal-VAT teyorici (D + NL + A + S)] / [Baži tal-VAT limitata ta' l-UE – Baži tal-VAT limitati (RU + D + NL + A + S)]

Rata ffrizata = 5 251 202 631 – (297 464 591 + 76 765 475 + 34 259 575 + 39 897 761) / [53 473 109 000 – (9 693 423 000 + 9 919 942 000 + 2 559 999 000 + 1 142 499 000 + 1 330 523 000)]

Rata ffrizata = 0,166609823430018 %

Rata uniformi

0,5 % – 0,166609823430018 % = 0,333390176569982 %

TABELLA 2

Tqassim tar-riżorsi proprji ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deciżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 1 3)

Stat Membru	1 % tal-baži tal-VAT limitata	Rata massima tas-sejha tal-VAT (bhala %)	Rata uniformi tar-riżorsi proprji mill-VAT (bhala %)	Riżorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Il-Belġju	1 377 090 000	0,50	0,333390177	459 108 278
Il-Bulgarija	125 367 000	0,50	0,333390177	41 796 126
Ir-Repubblika Ċeka	550 803 000	0,50	0,333390177	183 632 309
Id-Danimarka	891 726 000	0,50	0,333390177	297 292 689
Il-Ġermanja	9 919 942 000	0,50	0,333390177	3 307 211 215
L-Estonja	62 363 000	0,50	0,333390177	20 791 212
Il-Greċja	1 016 290 000	0,50	0,333390177	338 821 103
Spanja	5 039 285 000	0,50	0,333390177	1 680 048 116
Franza	8 907 804 000	0,50	0,333390177	2 969 774 348
L-Irlanda	781 695 000	0,50	0,333390177	260 609 434
L-Italja	5 792 627 000	0,50	0,333390177	1 931 204 938
Ċipru	73 980 000	0,50	0,333390177	24 664 205
Il-Latvja	76 233 000	0,50	0,333390177	25 415 333
Il-Litwanja	101 663 000	0,50	0,333390177	33 893 446
Il-Lussemburgu	130 061 000	0,50	0,333390177	43 361 060
L-Ungerija	385 117 000	0,50	0,333390177	128 394 225
Malta	24 071 500	0,50	0,333390177	8 025 202
L-Olanda	2 559 999 000	0,50	0,333390177	853 478 519
L-Awstrija	1 142 499 000	0,50	0,333390177	380 897 943
Il-Polonja	1 273 783 000	0,50	0,333390177	424 666 739
Il-Portugall	772 207 500	0,50	0,333390177	257 446 395
Ir-Rumanija	384 105 000	0,50	0,333390177	128 056 834
Is-Slovenja	152 454 000	0,50	0,333390177	50 826 666
Is-Slovakkja	170 762 000	0,50	0,333390177	56 930 373
Il-Finlandja	737 236 000	0,50	0,333390177	245 787 240
L-Iżvezja	1 330 523 000	0,50	0,333390177	443 583 298
Ir-Renju Unit	9 693 423 000	0,50	0,333390177	3 231 692 006
Total	53 473 109 000			17 827 409 252

TABELLA 3

Determinazzjoni ta' l-ammont uniformi u t-tqassim tar-riżorsi bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt d), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 1 4)

Stat Membru	1 % tad-dhul gross nazzjonali	Rata uniformi tal-"bażi addizzjonali" riżorsi proprji	"Bażi addizzjonali" riżorsi proprji b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	3 254 093 000		2 202 544 339
Il-Bulgarija	250 734 000		169 710 193
Ir-Repubblika Ċeka	1 101 606 000		745 625 911
Id-Danimarka	2 259 663 000		1 529 460 881
Il-Ġermanja	23 148 221 000		15 667 955 129
L-Estonja	124 726 000		84 421 234
Il-Greċja	2 032 580 000		1 375 758 951
Spanja	10 078 570 000		6 821 715 697
Franza	18 438 795 000		12 480 363 512
L-Irlanda	1 563 390 000		1 058 186 043
L-Italja	14 678 365 000		9 935 103 187
Ċipru	147 960 000		100 147 249
Il-Latvja	166 638 000	0,6768535 (1)	112 789 519
Il-Litwanja	244 476 000		165 474 444
Il-Lussemburgu	260 122 000		176 064 494
L-Ungerija	878 113 000		594 353 885
Malta	48 143 000		32 585 760
L-Olanda	5 346 690 000		3 618 926 008
L-Awstrija	2 624 363 000		1 776 309 364
Il-Polonja	2 639 229 000		1 786 371 469
Il-Portugall	1 544 415 000		1 045 342 747
Ir-Rumanija	1 028 555 000		696 181 084
Is-Slovenja	304 908 000		206 378 057
Is-Slovakkja	454 120 000		307 372 726
Il-Finlandja	1 688 352 000		1 142 767 014
L-Iżvezja	3 120 578 000		2 112 174 240
Ir-Renju Unit	19 514 935 000		13 208 752 671
Total	116 942 340 000		79 152 835 808

(1) Kalkolu tar-rata: (79 152 835 808) / (116 942 340 000) = 0,676853531475426 %.

TABELLA 4

Korrezzjoni ta' l-izbilanci tal-baġit għar-Renju Unit għall-2006 skond l-Artikolu 4 tad-Deciżjoni 2000/597/KE, Euratom (Kapitolu 1 5)

Deskrizzjoni	Koeffiċjenti ⁽¹⁾ (%)	Ammont
1. Sehem tar-Renju Unit (bhala%) tal-baži totali tal-VAT mhux limitati	17,5894	
2. Parti tar-Renju Unit (f%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE	8,6985	
3. (1) – (2)	8,8909	
4. Infiq totali allokati		100 442 931 519
5. Nefqa ta' qabel is-shubija (PAE) ⁽²⁾		1 815 757 317
6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)		98 627 174 202
7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) × (6) × 0,66		5 787 446 312
8. Vantaġġ tar-Renju Unit ⁽³⁾		528 700 814
9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)		5 258 745 498
10. Qligh mhux mistenni li ġej mir-riżorsi proprji ⁽⁴⁾		7 542 868
11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)		5 251 202 631
<p>⁽¹⁾ Perċentwali mqarriba.</p> <p>⁽²⁾ L-ammont ta' nfiq għal qabel l-adeżjoni (PAE) jikkorrispondi mal-hlasijiet magħmula lill-10 Stati Membri l-godda (li dahlu fl-UE fl-01.05.2004) taht l-approprijazzjonijiet ta' l-2003, kif aġġustati billi jkun applikat id-deflatur tal-PGD ta' l-UE għall-2004. Dan l-ammont huwa mnaqqas minn nefqa totali allokata sabiex in-nefqa li ma tintraddx lura qabel it-tkabbir tibqa' ma tintraddx lura wara t-tkabbir.</p> <p>⁽³⁾ Il-“vantaġġ tar-Renju Unit” jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li johorgu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-riżorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN.</p> <p>⁽⁴⁾ Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanni netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-zieda — minn 10 % għal 25 % fl-01.01.2001 — fil-perċentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jzommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-gbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).</p>		

TABELLA 5

Kalkolu ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni għar-Renju Unit li jammonta għal EUR – 5 251 202 631 (Kapitolu 1 5)

Stat Membru	Sehem percentwali tal-bazi DGN ridotta	Ishma minghajr ir-Renju Unit	Ishma minghajr il-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija, l-Iżvezja u r-Renju Unit	Tliet kwarti tas-sehem tal-Ġermanja, l-Olanda, l-Awstrija u l-Iżvezja f'kolonna 2	Kolonna 4 distribwita skond kolonna 3	Skala ta' finanzjament	Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Il-Belġju	2,78	3,34	5,15		1,36	4,70	246 671 369
Il-Bulgarija	0,21	0,26	0,40		0,10 %	0,36	19 006 494
Ir-Republika Ċeka	0,94	1,13	1,74		0,46	1,59	83 505 499
Id-Danimarka	1,93	2,32	3,58		0,94	3,26	171 290 177
Il-Ġermanja	19,79	23,76	0,00	- 17,82	0,00	5,94	311 914 289
L-Estonja	0,11 %	0,13	0,20		0,05 %	0,18	9 454 657
Il-Greċja	1,74	2,09	3,22		0,85	2,93	154 076 510
Spanja	8,62	10,34	15,95		4,20	14,55	763 990 047
Franza	15,77	18,93	29,18		7,69	26,62	1 397 723 670
L-Irlanda	1,34	1,60	2,47		0,65	2,26	118 510 304
L-Italja	12,55	15,07	23,23		6,12	21,19	1 112 670 226
Ċipru	0,13	0,15	0,23 %		0,06	0,21	11 215 874
Il-Latvja	0,14 %	0,17	0,26		0,07	0,24	12 631 730
Il-Litwanja	0,21	0,25	0,39		0,10 %	0,35	18 532 116
Il-Lussemburgu	0,22	0,27	0,41		0,11 %	0,38	19 718 136
L-Ungerija	0,75	0,90	1,39		0,37	1,27	66 563 966
Malta	0,04	0,05 %	0,08		0,02	0,07	3 649 404
L-Olanda	4,57	5,49	0,00	- 4,12	0,00	1,37	72 044 802
L-Awstrija	2,24	2,69	0,00	- 2,02	0,00	0,67	35 362 386
Il-Polonja	2,26	2,71	4,18		1,10	3,81	200 062 577
Il-Portugall	1,32	1,59	2,44		0,64	2,23	117 071 935
Ir-Rumanija	0,88	1,06	1,63		0,43	1,48	77 967 984
Is-Slovenja	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 113 068
Is-Slovakkja	0,39	0,47	0,72		0,19	0,66	34 423 848
Il-Finlandja	1,44	1,73	2,67		0,70	2,44	127 982 851
L-Iżvezja	2,67	3,20	0,00	- 2,40	0,00	0,80	42 048 712
Ir-Renju Unit	16,69	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Total	100,00	100,00	100,00	- 26,36	26,36	100,00	5 251 202 631

Il-kalkoli huma magħmula sa' 15-il figura decimale.

TABELLA 6

Sommarju ta' l-iffinanzjar ⁽¹⁾ tal-baġit ġenerali skond it-tip ta' riżorsa proprja u skond l-Istat Membru

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)					Riżorsi proprji bbażatu fuq il-VAT u d-DGN, inkluż il-hlas ta' korrezzjoni tar-Renju Unit					Total tar-riżorsi proprji ⁽²⁾
	Nett ta' dazji fuq l-agrikoltura (75 %)	Nett ta' levies fuq iz-zokkor u l-iżoglukożju (75 %)	Nett ta' dazji doganali (75 %)	Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	p.m. Spejjeż ta' Amministrazzjoni 25 % tar-riżorsi proprji tradizzjonali gross	Riżorsi proprji mill-VAT	Riżorsi proprji mill-DGN	Il-korrezzjoni tar-Renju Unit	Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali"	Sehem mit-total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali"	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Il-Belġju	13 200 000	30 500 000	1 546 300 000	1 590 000 000	530 000 000	459 108 278	2 202 544 339	246 671 369	2 908 323 986	3,00	4 498 323 986
Il-Bulgarija	8 600 000	0	83 500 000	92 100 000	30 700 000	41 796 126	169 710 193	19 006 494	230 512 813	0,24	322 612 813
Ir-Repubblika Ċeka	6 700 000	10 200 000	187 200 000	204 100 000	68 033 333	183 632 309	745 625 911	83 505 499	1 012 763 719	1,04	1 216 863 719
Id-Danimarka	38 600 000	15 000 000	293 100 000	346 700 000	115 566 667	297 292 689	1 529 460 881	171 290 177	1 998 043 747	2,06	2 344 743 747
Il-Ġermanja	239 500 000	114 600 000	2 820 400 000	3 174 500 000	1 058 166 663	3 307 211 215	15 667 955 129	311 914 289	19 287 080 633	19,89	22 461 580 633
L-Estonja	800 000	0	23 100 000	23 900 000	7 966 667	20 791 212	84 421 234	9 454 657	114 667 103	0,12	138 567 103
Il-Greċja	10 000 000	5 800 000	220 300 000	236 100 000	78 700 000	338 821 103	1 375 758 951	154 076 510	1 868 656 564	1,93	2 104 756 564
Spanja	69 400 000	9 100 000	1 484 600 000	1 563 100 000	521 033 333	1 680 048 116	6 821 715 697	763 990 047	9 265 753 860	9,55	10 828 853 860
Franza	112 800 000	160 000 000	1 217 800 000	1 490 600 000	496 866 667	2 969 774 348	12 480 363 512	1 397 723 670	16 847 861 530	17,37	18 338 461 530
L-Irlanda	500 000	5 000 000	233 200 000	238 700 000	79 566 667	260 609 434	1 058 186 043	118 510 304	1 437 305 781	1,48	1 676 005 781
L-Italja	108 700 000	12 400 000	1 503 200 000	1 624 300 000	541 433 333	1 931 204 938	9 935 103 187	1 112 670 226	12 978 978 351	13,38	14 603 278 351
Ċipru	5 500 000	0	37 100 000	42 600 000	14 200 000	24 664 205	100 147 249	11 215 874	136 027 328	0,14	178 627 328
Il-Latvja	1 400 000	4 300 000	31 900 000	37 600 000	12 533 333	25 415 333	112 789 519	12 631 730	150 836 582	0,16	188 436 582
Il-Litwanja	2 400 000	4 100 000	46 300 000	52 800 000	17 600 000	33 893 446	165 474 444	18 532 116	217 900 006	0,22	270 700 006
Il-Lussemburgu	400 000	0	18 700 000	19 100 000	6 366 667	43 361 060	176 064 494	19 718 136	239 143 690	0,25	258 243 690
L-Ungerija	4 900 000	6 200 000	128 500 000	139 600 000	46 533 333	128 394 225	594 353 885	66 563 966	789 312 076	0,81	928 912 076
Malta	1 800 000	0	11 400 000	13 200 000	4 400 000	8 025 202	32 585 760	3 649 404	44 260 366	0,05	57 460 366
L-Olanda	272 300 000	31 700 000	1 530 200 000	1 834 200 000	611 400 000	853 478 519	3 618 926 008	72 044 802	4 544 449 329	4,69	6 378 649 329
L-Awstrija	4 900 000	9 500 000	183 800 000	198 200 000	66 066 667	380 897 943	1 776 309 364	35 362 386	2 192 569 693	2,26	2 390 769 693
Il-Polonja	41 300 000	48 300 000	246 500 000	336 100 000	112 033 334	424 666 739	1 786 371 469	200 062 577	2 411 100 785	2,49	2 747 200 785
Il-Portugall	20 900 000	4 400 000	107 200 000	132 500 000	44 166 667	257 446 395	1 045 342 747	117 071 935	1 419 861 077	1,46	1 552 361 077
Ir-Rumanija	23 300 000	0	142 400 000	165 700 000	55 233 334	128 056 834	696 181 084	77 967 984	902 205 902	0,93	1 067 905 902
Is-Slovenja	100 000	4 200 000	36 400 000	40 700 000	13 566 667	50 826 666	206 378 057	23 113 068	280 317 791	0,29	321 017 791
Is-Slovakkja	1 400 000	5 200 000	55 700 000	62 300 000	20 766 667	56 930 373	307 372 726	34 423 848	398 726 947	0,41	461 026 947
Il-Finlandja	6 900 000	4 800 000	131 500 000	143 200 000	47 733 333	245 787 240	1 142 767 014	127 982 851	1 516 537 105	1,56	1 659 737 105
L-Iżvezja	18 300 000	8 900 000	397 800 000	425 000 000	141 666 667	443 583 298	2 112 174 240	42 048 712	2 597 806 250	2,68	3 022 806 250
Ir-Renju Unit	472 100 000	38 900 000	2 569 800 000	3 080 800 000	1 026 933 334	3 231 692 006	13 208 752 671	- 5 251 202 631	11 189 242 046	11,54	14 270 042 046
Total	1 486 700 000	533 100 000	15 287 900 000	17 307 700 000	5 769 233 333	17 827 409 252	79 152 835 808	0	96 980 245 060	100,00	114 287 945 060

⁽¹⁾ p.m. (riżorsi proprja + dhul ieħor = dhul totali = nefqa totali); (114 287 945 060 + 1 209 273 561 = 115 497 218 621 = 115 497 218 621).⁽²⁾ Riżorsi proprji totali bhala perċentwali tad-DNG (114 287 945 060) / (11 694 234 000 000) = 0.98 %; riżorsi proprji totali bhala perċentwali tad-DNG 1,24 %.

TAQSIMA III
KUMMISSJONI

KUMMISSJONI

NEFQA

Titolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01	AFFARIJJIET EKONOMIĊI U FINANZJARJI	469 708 312	484 538 812			469 708 312	484 538 812
02	INTRAPRIŻA	520 241 674	564 030 674		- 24 370 114	520 241 674	539 660 560
03	KOMPETIZZJONI	71 717 018	72 317 018			71 717 018	72 317 018
04	IMPJIEGI U AFFARIJJIET SOĊJALI	11 433 869 299	11 623 892 019			11 433 869 299	11 623 892 019
05	AGRIKOLTURA U ŻVILUPP RURALI	52 440 612 622	52 415 384 068			52 440 612 622	52 415 384 068
06	ENERĠIJA U TRASPORT	980 952 518	1 184 430 518			980 952 518	1 184 430 518
07	AMBJENT	352 106 231	327 936 231			352 106 231	327 936 231
08	RIĊERKA	3 564 658 302	2 693 253 302	0	0	3 564 658 302	2 693 253 302
09	IS-SOĊJETÀ INFORMATIKA U L-MEZZI TAL-KOMUNIKAZZJONI TAL-MASSA	1 433 549 466	1 174 019 466			1 433 549 466	1 174 019 466
10	RIĊERKA DIRETTA	348 472 000	358 603 000			348 472 000	358 603 000
11	SAJD U AFFARIJJIET MARITTIMI	891 221 601	1 159 371 478			891 221 601	1 159 371 478
12	IS-SUQ INTERN	56 267 176	57 767 176			56 267 176	57 767 176
13	POLITIKA REĠJONALI	34 623 278 699	27 148 713 446	24 370 114	24 370 114	34 647 648 813	27 173 083 560
14	TASSAZZJONI U UNJONI DOGANALI	109 879 730	113 934 808			109 879 730	113 934 808
15	EDUKAZZJONI U KULTURA	1 221 270 895	1 156 966 336			1 221 270 895	1 156 966 336
16	KOMUNIKAZZJONI	201 031 110	192 303 110			201 031 110	192 303 110
17	SAHHA U HARSJEN TAL-KONSUMATUR	532 384 275	275 456 486			532 384 275	275 456 486
18	ŻONA TA' HELSIEN, LIBERTÀ U ĠUSTIZZJA	612 218 065	478 093 065			612 218 065	478 093 065
19	RELAZZJONIJET ESTERNI	3 425 688 752	2 955 185 510			3 425 688 752	2 955 185 510
20	KUMMERĊ	71 484 245	68 384 245			71 484 245	68 384 245
21	ŻVILUPP U RELAZZJONI MA' STATI ACP	1 216 498 330	1 148 711 330			1 216 498 330	1 148 711 330
22	TKABBIR	1 051 549 473	1 804 649 473			1 051 549 473	1 804 649 473
23	GHAJNUNA UMANITARJA	749 652 036	749 652 036			749 652 036	749 652 036
24	IL-ĠLIEDA KONTRA L-FRODI	57 792 000	62 157 000			57 792 000	62 157 000
25	KOORDINAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KUMMISSJONI U KONSULENZA LEGALI	168 763 269	168 663 269			168 763 269	168 663 269
26	AMMINISTRAZZJONI	920 314 057	920 314 057			920 314 057	920 314 057
27	BAĠIT	518 734 702	518 734 702			518 734 702	518 734 702
28	VERIFIKA	9 188 452	9 188 452			9 188 452	9 188 452
29	STATISTIKA	121 323 762	118 723 762			121 323 762	118 723 762
30	PENSJONIJET	997 490 000	997 490 000			997 490 000	997 490 000
31	SERVIZZI LINGWISTIĊI	358 990 525	358 990 525			358 990 525	358 990 525
40	RIŻERVI	4 442 999 763	1 558 173 373			4 442 999 763	1 558 173 373
	Nefqa D — Total	123 973 908 359	112 920 028 747	24 370 114	0	123 998 278 473	112 920 028 747

TITOLU XX

NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA

Klassifikazzjoni skond it-tip

Titolu Kapitolu Artikolu Partita Sub-partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2007	Bagit ta' emenda Nru. 2	Ammont ġdid
XX 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA				
XX 01 01	Nefqa konnessa ma' l-istaff li huma impjegati attiva- ment fl-oqsma tal-politika				
XX 01 01 01	Nefqa konnessa ma' l-istaff li huma impjegati attiva- ment ma' l-istituzzjoni				
XX 01 01 01 01	Rimunerazzjoni u allowances	5	1 576 030 000		1 576 030 000
XX 01 01 01 02	Spejjeż u allowances konnessi mar-reklutaġġ, trasferi- menti, u terminazzjoni tas-servizz	5	23 101 000		23 101 000
XX 01 01 01 03	Aġġustamenti għal rimunerazzjonijiet	5	16 513 000		16 513 000
	<i>Partita XX 01 01 01 — Sub-total</i>		1 615 644 000		1 615 644 000
XX 01 01 02	Nefqa konnessa ma' l-istaff f'impjeg attiv ta' Delegazzjonijiet tal-Komunità				
XX 01 01 02 01	Rimunerazzjoni u allowances	5	141 930 000		141 930 000
XX 01 01 02 02	Spejjeż u allowances konnessi mar-reklutaġġ, trasferimenti, u terminazzjoni tas-servizz	5	14 829 000		14 829 000
XX 01 01 02 03	Appropriazzjonijiet sabiex ikopru kull aġġustament għal rimunerazzjoni	5	1 493 000		1 493 000
	<i>Partita XX 01 01 02 — Sub-total</i>		158 252 000		158 252 000
	<i>Artikolu XX 01 01 — Sub-total</i>		1 773 896 000		1 773 896 000
XX 01 02	Staff estern u nefqa oħra ta' tmexxija				
XX 01 02 01	Staff estern ma' l-istituzzjoni				
XX 01 02 01 01	Persunal awżiljarju u fuq kuntratt	5	60 630 000		60 630 000
XX 01 02 01 02	Staff li jaħdmu ma' aġenzija u assistenza teknika u amministrattiva li jagħtu appoġġ għall-attivitajiet differenti	5	25 200 000		25 200 000
XX 01 02 01 03	Haddiema taċ-ċivil nazzjonali u internazzjonali u staff tas-settur privat assenjati temporanjament għall-istituzzjoni	5	37 400 000		37 400 000
	<i>Partita XX 01 02 01 — Sub-total</i>		123 230 000		123 230 000
XX 01 02 02	Staff estern tad-delegazzjonijiet tal-Komunità				
XX 01 02 02 01	Rimunerazzjoni ta' staff iehor	5	47 233 199 ⁽¹⁾		47 233 199 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Appropriazzjoni ta' EUR 2 318 801 hija mdahhla fl-Artikolu 40 01 40.

KUMMISSJONI

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita Sub-partita	Intestatura	FF	Approprijazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 2	Ammont ġdid
XX 01 02 02 02	Tahriġ ta' esperti ta' età żgħira u DNEs	5	4 670 703 ⁽¹⁾		4 670 703 ⁽¹⁾
XX 01 02 02 03	Spejjeż ta' staff ieħor u hlas għal servizzi oħra	5	2 452 596 ⁽²⁾		2 452 596 ⁽²⁾
	<i>Partita XX 01 02 02 — Sub-total</i>		54 356 498		54 356 498
XX 01 02 11	Nefqa oħra għat-tmexxija ta' l-istituzzjoni				
XX 01 02 11 01	Spejjeż tal-missjoni u għad-divertiment	5	61 600 000		61 600 000
XX 01 02 11 02	Spejjeż tal-konferenzi u laqgħat	5	34 500 000		34 500 000
XX 01 02 11 03	Laqgħat tal-kumitati	5	26 700 000 ⁽³⁾		26 700 000 ⁽³⁾
XX 01 02 11 04	Studji u konsultazzjonijiet	5	15 000 000		15 000 000
XX 01 02 11 05	Żvilupp ta' sistemi ta' tmexxija u informazzjoni	5	25 500 000		25 500 000
XX 01 02 11 06	Tahriġ ulterjuri u tahriġ għat-tmexxija	5	15 500 000		15 500 000
	<i>Partita XX 01 02 11 — Sub-total</i>		178 800 000		178 800 000
XX 01 02 12	Nefqa oħra għat-tmexxija tad-delegazzjonijiet tal-Komunità				
XX 01 02 12 01	Spejjeż tal-missjonijiet, tal-konferenzi u tad-divertiment	5	14 501 000		14 501 000
XX 01 02 12 02	Tahriġ ulterjuri ta' uffiċjali	5	1 000 000		1 000 000
	<i>Partita XX 01 02 12 — Sub-total</i>		15 501 000		15 501 000
	<i>Artikolu XX 01 02 — Sub-total</i>		371 887 498		371 887 498
XX 01 03	Nefqa relata ma' tagħmir u servizzi, bini tad-delegazzjonijiet tal-Komunità				
XX 01 03 01	Nefqa relata ma' tagħmir u servizzi tal-Kummissjoni				
XX 01 03 01 03	Tagħmir u għamara	5	79 457 000		79 457 000
XX 01 03 01 04	Servizzi u nefqa oħra għall-operat	5	42 299 000		42 299 000
	<i>Partita XX 01 03 01 — Sub-total</i>		121 756 000		121 756 000
XX 01 03 02	Bini u nefqa relatata tad-delegazzjonijiet tal-Kummissjoni				
XX 01 03 02 01	Xiri, kiri u nefqa relatata	5	90 499 726 ⁽⁴⁾		90 499 726 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Approprijazzjoni ta' EUR 229 297 hija mdahhla fl-Artikolu 40 01 40.

⁽²⁾ Approprijazzjoni ta' EUR 120 404 hija mdahhla fl-Artikolu 40 01 40.

⁽³⁾ Approprijazzjoni ta' EUR 2 900 000 hija mdahhla fl-Artikolu 40 01 40.

⁽⁴⁾ Approprijazzjoni ta' EUR 4 459 274 hija mdahhla fl-Artikolu 40 01 40.

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA (ikompli)

Titolu Kapitolu Artikolu Partita Sub-partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007	Bagit ta' emenda Nru. 2	Ammont ġdid
XX 01 03 02 02	Tagħmir, għamara, provvisti u servizzi	5	35 367 314 ⁽¹⁾		35 367 314 ⁽¹⁾
	<i>Partita XX 01 03 02 — Sub-total</i>		125 867 040		125 867 040
	<i>Artikolu XX 01 03 — Sub-total</i>		247 623 040		247 623 040
XX 01 05	<i>Nefqa konnessa ma' l-istaff li huma impjegati attivament fir-riċerka indiretta</i>				
XX 01 05 01	Rimunerazzjoni u allowances konnessi ma' l-istaff li huma impjegati attivament fir-riċerka indiretta	1.1	177 853 000		177 853 000
	<i>Partita XX 01 05 01 — Sub-total</i>		177 853 000		177 853 000
XX 01 05 02	Staff estern għal Riċerka indiretta	1.1	61 869 000		61 869 000
	<i>Partita XX 01 05 02 — Sub-total</i>		61 869 000		61 869 000
XX 01 05 03	Nefqa ohra ta' tmexxija għal riċerka indiretta	1.1	79 567 000		79 567 000
	<i>Partita XX 01 05 03 — Sub-total</i>		79 567 000		79 567 000
	<i>Artikolu XX 01 05 — Sub-total</i>		319 289 000		319 289 000
	Kapitolu XX 01 — Total		2 712 695 538		2 712 695 538

⁽¹⁾ Approprjazzjoni ta' EUR 1 742 686 hija mdahhla fl-Artikolu 40 01 40.

KUMMISSJONI

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA (ikompli)

XX 01 05 Nefqa konnessa ma' l-istaff li huma impjegati attivament fir-riċerka indiretta

XX 01 05 01 Rimunerazzjoni u allowances konnessi ma' l-istaff li huma impjegati attivament fir-riċerka indiretta

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 2	Ammont ġdid
177 853 000		177 853 000

Kummenti

Il-kummenti li ġejjin japplikaw fl-oqsma kollha ta' politika (l-Intrapriża, l-Energija u trasport, ir-Riċerka, is-Socjetà ta' l-informazzjoni, il-Media u s-Sajd) involuti f'azzjonijiet indiretti taht is-seba' programm ta' qafas għar-riċerka.

Din l-approprjazzjoni tkopri n-nefqa relatata ma' l-istaff kopert bir-Regolamenti ta' l-Istaff li għandhom pożizzjonijiet fil-pjanijiet awtorizzati ta' l-istabbiliment involuti f'azzjoni indiretta li taqa' taht il-programmi nukleari u non-nukleari.

It-tqassim ta' dawn l-approprjazzjonijiet għan-nefqa tal-persunal huwa kif ġej:

Programm	Approprjazzjoni
Programm kwadru (nukleari)	32 018 000
Programm kwadru (mhux nukleari)	150 742 000
Total	182 760 000

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/972/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Ideat" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 243)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/973/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Nies" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 272)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Hiliet" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2013 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/970/Euratom tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u l-attivitajiet ta' tahrig (2007 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 60)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/976/Euratom tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u l-attivitajiet ta' tahrig (2007 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 404).

XX 01 05 02 Staff estern għal Riċerka indiretta

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 2	Ammont ġdid
61 869 000		61 869 000

Kummenti

Il-kummenti li ġejjin japplikaw fl-oqsma kollha ta' politika (l-Intrapriża, l-Energija u trasport, ir-Riċerka, is-Socjetà ta' l-informazzjoni, il-Media u s-Sajd) involuti f'azzjonijiet indiretti taht is-seba' programm ta' qafas għar-riċerka.

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA (ikompli)**XX 01 05** (ikompli)

XX 01 05 02 (ikompli)

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa fuq l-istaff estern għall-ġestjoni kollha tar-riċerka fil-forma ta' azzjoni indiretta li taqa' taht il-programmi nukleari u non-nukleari.

It-tqassim ta' dawn l-appropriazzjonijiet għan-nefqa tal-persunal huwa kif ġej:

Programm	Appropriazzjoni
Programm kwadru (nukleari)	1 509 000
Programm kwadru (mhux nukleari)	41 458 000
Total	42 967 000

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/972/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Ideat" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 243)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/973/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Nies" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 272)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Hiliet" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2013 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/970/Euratom tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u l-attivitajiet ta' tahrig (2007 sa l-2011) (GU L 400, 30.12.2006, p. 60)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/976/Euratom tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u l-attivitajiet ta' tahrig (2007 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 404).

Deċiżjoni tal-Kunsill tal-3 ta' Ġunju 2002 dwar is-sitt programm kwadru kwadru tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom), għal riċerka fuq l-enerġija nukleari u attivitajiet ta' tahrig, u għal kontribuzzjoni fil-kreazzjoni ta' Zona ta' Riċerka (ĠU L 232, 29.8.2002, p. 34).

Id-Deċiżjoni Nru 1513/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Tas-27 ta' Ġunju 2002 Li tikkonċerna s-sitt programm kwadru tal-Komunità Ewropea dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-ħolqien taż-Zona Ewropea tar-Riċerka u għall-innovazzjoni (mill-2002 sa l-2006) (ĠU L 232, 29.8.2002, p. 1).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta program speċifiku għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u d-dimostrazzjoni: "L-Integrazzjoni u t-tishih tal-Qasam Ewropew Tar-Riċerka" (2002-2006) (2002/834/KE) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 1).

Deċiżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta programm speċifiku għar-riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni: "Strutturar tal-Qasam tar-Riċerka Ewropea" (2002-2006) (2002/835/KE) (GU L 294, 29.10.2002, p. 44).

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta programm speċifiku (Euratom) għar-riċerka u t-tahrig fuq l-enerġija nukleari (2002-2006)(2002/837/Euratom) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 74).

KUMMISSJONI

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA (ikompli)

XX 01 05 (ikompli)

XX 01 05 03 Nefqa oħra ta' tmexxija għal riċerka indiretta

Approprijazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 2	Ammont ġdid
79 567 000		79 567 000

Kummenti

Il-kummenti li ġejjin japplikaw fl-oqsma kollha ta' politika (l-Intrapriża, l-Energija u trasport, ir-Riċerka, is-Socjetà ta' l-informazzjoni, il-Media u s-Sajd) involuti f'azzjonijiet indiretti taħt is-seba' programm ta' qafas għar-riċerka.

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa fuq nefqa oħra amministrattiva għall-ġestjoni kollha tar-riċerka fil-forma ta' azzjoni indiretta li taqa' taħt il-programmi nukleari u non-nukleari.

It-tqassim ta' dawn l-appropriazzjonijiet għan-nefqa tal-persunal huwa kif ġej:

Programm	Appropriazzjoni
Programm kwadru (nukleari)	6 019 000
Programm kwadru (mhux nukleari)	73 760 000
Total	79 779 000

Bazi legali

Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/972/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Ideat" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 243)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/973/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Nies" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 272)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Hiliet" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/970/Euratom tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u l-attivitajiet ta' taħriġ (2007 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 60)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/976/Euratom tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u l-attivitajiet ta' taħriġ (2007 sa l-2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 404).

Deciżjoni tal-Kunsill tal-3 ta' Ġunju 2002 dwar is-sitt programm kwadru kwadru tal-Komunità Ewropea dwar l-Energija Atomika (Euratom), għal riċerka fuq l-enerġija nukleari u attivitajiet ta' taħriġ, u għal kontribuzzjoni fil-kreazzjoni ta' Zona ta' Riċerka (ĠU L 232, 29.8.2002, p. 34).

Id-Deciżjoni Nru 1513/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Tas-27 ta' Ġunju 2002 Li tikkonċerna s-sitt programm kwadru tal-Komunità Ewropea dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-ħolqien taż-Żona Ewropea tar-Riċerka u għall-innovazzjoni (mill-2002 sa l-2006) (ĠU L 232, 29.8.2002, p. 1).

KAPITOLU XX 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA ALLOKATA SKOND L-OQSMA TAL-POLITIKA *(ikompli)***XX 01 05** *(ikompli)*XX 01 05 03 *(ikompli)*

Id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta program speċifiku għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u d-dimostrazzjoni: "L-Integrazzjoni u t-tishih tal-Qasam Ewropew Tar-Riċerka" (2002-2006) (2002/834/KE) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 1).

Deciżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta programm speċifiku għar-riċerka, żvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni: "Strutturar tal-Qasam tar-Riċerka Ewropea" (2002-2006) (2002/835/KE) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 44).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill tat-30 ta' Settembru 2002 li tadotta programm speċifiku (Euratom) għar-riċerka u t-taħriġ fuq l-enerġija nukleari (2002-2006)(2002/837/Euratom) (ĠU L 294, 29.10.2002, p. 74).

KUMMISSJONI

TITOLU 02
INTRAPRIŻA

Għanijiet ġenerali

Dan il-qasam ta' politika għandu l-għan li jagħmel l-Unjoni Ewropea l-aktar ekonomija kompetittiva u dinamika li hija msejsa fuq l-għerf, billi jagħmilha aktar intraprenditorjali u innovattiva u billi jiehu dejjem aktar mis-suq intern.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprijazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA TA' L-INTRAPRIŻA	120 400 674	120 400 674			120 400 674	120 400 674
02 02	KOMPETITTIVITÀ, POLITIKA INDUSTRIJALI, INNOVAZZJONI U IMPRENDITORJAT	157 940 000	137 336 000			157 940 000	137 336 000
02 03	SUQ INTERN GHALL-PRODOTTI, U POLITIKA SETTORJALI	70 185 000	73 127 000			70 185 000	73 127 000
02 04	KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ	171 716 000	233 007 000		- 24 370 114	171 716 000	208 636 886
02 49	NEFQA FUQ TMEXXIJA AMMINISTRATTIVA TA' PROGRAMMI KOMMESSI SKOND IR-REGOLAMENT FINANZJARJU PREĊEDENTI	—	160 000			—	160 000
	Titolu 02 — Total	520 241 674	564 030 674		- 24 370 114	520 241 674	539 660 560

TITOLU 02
INTRAPRIŻA

KAPITOLU 02 04 — KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 04	KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTA							
02 04 01	Riċerka dwar l-Ispazju u s-Sigurtà							
02 04 01 01	Ir-riċerka fl-ispazju	1.1	86 768 000	57 261 101		- 12 310 215	86 768 000	44 950 886
02 04 01 02	Ir-riċerka dwar is-sigurtà	1.1	84 948 000	56 059 899		- 12 059 899	84 948 000	44 000 000
	<i>Artikolu 02 04 01 — Sub-total</i>		171 716 000	113 321 000		- 24 370 114	171 716 000	88 950 886
02 04 02	Azzjoni preparatorja għat-tishih tar-riċerka Ewropea tas-sigurtà							
	<i>Artikolu 02 04 02 — Sub-total</i>	1.1	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
			p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
02 04 03	Approprjazzjonijiet li jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet minn (barra miż-Zona Ekonomika Ewropea) partijiet terzi għall-riċerka u żvilupp teknoloġiku							
	<i>Artikolu 02 04 03 — Sub-total</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 04	Tlestija ta' programmi ta' Riċerka preċedenti							
02 04 04 01	Tlestija ta' programmi (qabel l-2003)	1.1	—	10 988 000			—	10 988 000
02 04 04 02	Tlestija tas-sitt Programm Qafas tal-Komunità (2003 sa l-2006)	1.1	—	102 698 000			—	102 698 000
	<i>Artikolu 02 04 04 — Sub-total</i>		—	113 686 000			—	113 686 000
	Kapitolu 02 04 — Total		171 716 000	233 007 000		- 24 370 114	171 716 000	208 636 886

KUMMISSJONI

KAPITOLU 02 04 — KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ (ikompli)

02 04 01 *Riċerka dwar l-Ispazju u s-Sigurtà*

02 04 01 01 Ir-riċerka fl-ispazju

Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
86 768 000	57 261 101		- 12 310 215	86 768 000	44 950 886

L-iskeda ta' hlasijiet l-aktar probabbli rigward l-impenji hija kif ġej:

Impenji		Hlasijiet				
		2006	2007	2008	2009	Snin finanzjarji sussegwenti u affarijiet oħra
Impenji ta' qabel l-2006 li għadhom pendenti						
Appropriazzjonijiet għall-impenji li huma disponibbli għal darb'ohra u/jew li ġew trasferiti l quddiem mill-2005						
Appropriazzjonijiet 2006						
Appropriazzjonijiet 2007	86 768 000		44 950 886	5 412 000	17 354 000	19 051 114
Total	86 768 000		44 950 886	5 412 000	17 354 000	19 051 114

Kummenti

L-għan ta' l-azzjonijiet imwettqa f'dan il-qasam huwa:

- biex ikun appoġġat il-Programm Ewropew dwar l-Ispazju li jiffoka fuq applikazzjonijiet bhall-GMES b'benefiċċji għaċ-ċittadini u għall-kompetittività ta' l-Industrija Ewropea ta' l-Ispazju. Dan jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-Politika Ewropea għall-Ispazju, li tikkomplimenta l-isforzi mill-Istati Membri u minn atturi oħra ewlenin, inkluż l-Aġenzija Ewropea ta' l-Ispazju.

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-saħħa tal-Ftehim fuq iż-Zona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013)

Regolament tal-Kunsill (EC) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistipula r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriži, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjonijiet skond is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika u għat-tixrid ta' riżultati tar-riċerka (2007 sa l-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar Programm Speċifiku "Koooperazzjoni" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' turija (2007sa' l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86)

KAPITOLU 02 04 — KOPERAZZJONI — SPAZJU U SIGURTÀ (ikompli)**02 04 01** (ikompli)

02 04 01 02 Ir-riċerka dwar is-sigurtà

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
84 948 000	56 059 899		- 12 059 899	84 948 000	44 000 000

L-iskeda ta' hlasijiet l-aktar probabbli rigward l-impenji hija kif ġej:

Impenji	Hlasijiet				
	2006	2007	2008	2009	Snin finanzjarji sussegwenti u affarijiet oħra
Impenji ta' qabel l-2006 li għadhom pendenti					
Approprjazzjonijiet għall-impenji li huma disponibbli għal darb'ohra u/jew li ġew trasferiti l quddiem mill-2005					
Approprjazzjonijiet 2006					
Approprjazzjonijiet 2007	84 948 000	44 000 000	12 000 000	16 000 000	12 948 888
Total	84 948 000	44 000 000	12 000 000	16 000 000	12 948 888

Kummenti

L-għan ta' l-azzjonijiet imwettqa f'dan il-qasam huwa:

- biex jiġu żviluppatti t-teknoloġiji u t-tagħrif għall-bini tal-kapaċitajiet b'fokus fuq l-applikazzjoni ċivili biex tkun żgurata s-sigurtà taċ-ċittadini minn theddid bħat-terroriżmu u l-kriminalità kif ukoll minn impatt u konsegwenzi ta' inċidenti mhux intenzjonati bħad-diżastri naturali u l-inċidenti industrijali; biex ikun żgurat l-użu konċertat u ottimu ta' teknoloġiji disponibbli u li qed jevolvi għall-benefiċċju tas-sigurtà Ewropea filwaqt li jkun rispettati d-drittijiet fundamentali tal-bniedem u biex tiġi stimolata l-koperazzjoni tal-fornituri u l-utenti tal-soluzzjonijiet tas-sigurtà; permezz ta' l-attivitajiet u fl-istess hin biex tkun rinforzata l-bażi tat-teknoloġija tas-sigurtà industrijali Ewropea u biex tissahħa il-kompetittività tagħha.

Għall-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu għandhom jiżdiedu l-kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahħa tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu mill-kontribuzzjonijiet ta' l-Istati EFTA magħmula skond l-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali.

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013)

Regolament tal-Kunsill (EC) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistipula r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriži, centri ta' riċerka u universitajiet f'azzjonijiet skond is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika u għat-tixrid ta' riżultati tar-riċerka (2007 sa l-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar Programm Speċifiku "Kooperazzjoni" li jimplimenta s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86)

KUMMISSJONI

TITOLU 08

RIĊERKA

Għanijiet ġenerali

L-inizjattivi politici tal-Kummissjoni għall-kisba taż-żona ta' riċerka Ewropea huma mfassla, żviluppati, u segwiti sat-twettiq tagħhom f'dan il-qasam ta' politika.

Ir-riċerka Ewropea tikkontribwixxi għall-kisba ta' l-għanijiet tal-politika Komunitarja l-oħra u, fl-istess hin, tippromwovi l-inkorporazzjoni tal-htiġijiet tal-politika ta' riċerka f'din il-politika l-oħra.

L-azzjonijiet Komunitarji mehtieġa sabiex tinkiseb iż-żona ta' riċerka Ewropea huma mfassla u implimentati fi hdan dan il-qasam ta' politika, l-aktar il-programmi ta' qafas ta' żvilupp fir-riċerka u t-teknoloġija.

Dan il-qasam jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ta' l-istrategġija ta' Lisbona għall-impjegi, il-kompetittività internazzjonali, ir-riforma ekonomika u l-koeżjoni soċjali fl-Unjoni Ewropea, l-aktar ir-rabta mat-twaqqif ta' żona ta' edukazzjoni, tahrig, riċerka u innovazzjoni.

Titolu Kapitulu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TA' QASAM TAL-POLITIKA TAR-RIĊERKA	237 872 302	237 872 302			237 872 302	237 872 302
08 02	KOPERAZZJONI — SAHHA	688 163 000	65 000 000			688 163 000	65 000 000
08 03	IL-KOOPERAZZJONI — L-IKEL, L-AGRIKOLTURA U S-SAJD, U L-BIOTEKNOLOĠIJA	204 559 000	11 610 000			204 559 000	11 610 000
08 04	KOPERAZZJONI — IN-NANOXJENZI, IN-NANOTEKNOLOĠIJI, MATERJALI U TEKNOLOĠIJI TA' PRODUZZJONI ĠODDA	390 363 000	10 000 000			390 363 000	10 000 000
08 05	KOPERAZZJONI — ENERĠIJA	121 023 000	30 000 000			121 023 000	30 000 000
08 06	KOPERAZZJONI — AMBJENT (INKLUŻ IT-TIBDIL FIL-KLIMA)	214 179 000	10 000 000			214 179 000	10 000 000
08 07	KOPERAZZJONI — TRASPORT (INKLUŻ L-AERONAWTIKA)	339 999 000	20 000 000			339 999 000	20 000 000
08 08	KOPERAZZJONI — IX-XJENZI SOĠJO-EKONOMIĊI U L-ISTUDJI UMANISTIĊI	68 617 000	3 000 000			68 617 000	3 000 000
08 09	KOPERAZZJONI — IL-FAĊILITÀ FINANZJARJA TAL-QSIM TARRISKJU (EIB)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 10	IDEAT	260 843 000	2 000 000			260 843 000	2 000 000
08 11	NIES	430 179 000	6 000 000			430 179 000	6 000 000
08 12	KAPAĊITAJIET — INFRASTRUTTURI TA' RIĊERKA	136 197 000	30 000 000			136 197 000	30 000 000
08 13	KAPAĊITAJIET — RIĊERKA GHALL-BENEFIĊĠU TA' L-SMES	120 566 000	25 000 000			120 566 000	25 000 000
08 14	KAPAĊITAJIET — REĠJUNI TA' GHARFIEN	9 947 000	4 397 000			9 947 000	4 397 000

KUMMISSJONI

Titolu Kapitolu	Intestatura	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 15	KAPAĊITAJIET — POTENZJAL TA' RICERKA	24 837 000	p.m.			24 837 000	p.m.
08 16	KAPAĊITAJIET — IX-XJENZA FIS-SOĊJETÀ	37 358 000	5 200 000	- 7 600 000	- 2 700 000	29 758 000	2 500 000
08 17	"KAPAĊITAJIET — ATTIVITAJIET TA' KO-OPERAZZJONI INTERNAZZJONALI"	17 075 000	5 100 000			17 075 000	5 100 000
08 18	KAPAĊITAJIET — IL-FAĊILITÀ FINANZJARJA TAL-QSIM TARRISKJU (EIB)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 19	EURATOM — ENERĠIJA MILL-FUŻJONI	213 881 000	68 000 000			213 881 000	68 000 000
08 20	EURATOM — FISSJONI NUKLEARI U HARSJEN MIR-RADJAZZJONI	49 000 000	10 000 000			49 000 000	10 000 000
08 21	TLESTIJA TA' PROGRAMMI PREĊEDENTI TA' QAFAS U ATTIVITAJIET OHRA	p.m.	2 150 074 000			p.m.	2 150 074 000
08 22	PROGRAMM TA' RICERKA TAL-FOND TA' RICERKA GHALL-FAHAM U LAZZAR	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 23	HILJET — APPOĠĠ GHAL ŻVILUPP KOERENTI TA' POLITIKA TA' RICERKA			7 600 000	2 700 000	7 600 000	2 700 000
	Titolu 08 — Total	3 564 658 302	2 693 253 302	0	0	3 564 658 302	2 693 253 302

Kummenti

Dawn ir-rimarki jghoddu għall-intestaturi kollha tal-baġit f'dan it-titolu (bl-eċċezzjoni tal-Kapitolu 08 22).

Dawn l-approprjazzjonijiet se jintużaw skond ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistipula r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriži, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjonijiet skond is-Seba' Programm ta' Qafas u għat-tqassim tar-riżultati tar-riċerka (2007 sa 2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1) u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1908/2006 tad-19 ta' Diċembru 2006 li jistipula r-regolamenti għall-partecipazzjoni ta' intrapriži, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjonijiet skond is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika u għat-tqassim tar-riżultati tar-riċerka (2007 sa 2011) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 1).

Għall-approprjazzjonijiet skond dan it-titolu tintuża l-istess definizzjoni ta' impriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs) bħal fil-każ ta' programmi orizzontali speċifiċi għall-SMEs fi hdan l-istess programm ta' qafas. Dik id-definizzjoni hija din li ġejja: "SME eliġibbli hija entità legali li taqbel mad-definizzjoni ta' SME kif stipulata fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE u mhix ċentru ta' riċerka, istitut ta' riċerka, organizzazzjoni ta' riċerka b'kuntratt jew impriża ta' konsulenza". L-attivitajiet kollha ta' riċerka skond is-seba' programm ta' qafas għandhom jitwettqu skond il-priċipji etici fundamentali (skond l-Artikolu 6, p.5 tad-Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1), inkluż obbligi dwar il-harsien ta' l-annimali. Dan ikun jinkludi, b'mod partikolari, il-prinċipji stipulati fl-Artikolu 6 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea. Għandu jittiehed kont b'mod partikolari tal-htieġa li jissahhu l-isforzi biex tiżied il-partecipazzjoni u r-rwol tan-nisa fir-riċerka u x-xjenza.

Taht dawn l-artikoli u paragrafi jaqgħu wkoll l-ispejjeż ta' laqgħat ta' livell għoli xjentifiċi u teknoloġiċi, konferenzi, laqgħat ta' hidma u seminars ta' interess Ewropew organizzati mill-Kummissjoni, il-finanzjament ta' analiżi ta' livell għoli xjentifiku u teknoloġiku u valutazzjonijiet magħmulin fisem il-Komunità għall-investigazzjoni ta' oqsma godda ta' riċerka xierqa għall-azzjoni tal-Komunità, fost oħrajn, fil-kuntest tal-Zona Ewropea tar-Riċerka, u miżuri għall-monitoraġġ u t-tixrid tar-riżultati tal-programmi, inklużi miżuri skond programmi ta' qafas preċedenti.

KUMMISSJONI

Dawn l-appropriazzjonijiet ikopru wkoll in-nefqa amministrattiva, inkluż nefqa għall-istaff, kemm jekk koperta mir-Regolamenti ta' l-Istaff jew le, informazzjoni, pubblikazzjonijiet, operazzjoni amministrattiva u teknika, u ċerti paragrafi ohra ta' nefqa dwar infrastruttura interna marbuta ma' li jintlaħaq l-għan tal-miżuri li magħhom jiffurmaw parti integrali, inklużi l-azzjoni u l-inizjattivi meħtieġa għat-thejjija u l-monitoraġġ ta' l-istrategija RTD tal-Komunità.

Il-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet minn pajjiżi terzi fil-koooperazzjoni Ewropea fil-qasam tar-riċerka xjentifika u teknika hija possibbli fil-każ ta' xi whud minn dawn il-proġetti. Kull kontribuzzjoni finanzjarja tiddaħhal fil-Partiti 6 0 1 3 u 6 0 1 6 tad-dikjarazzjoni tad-dhul u jista' jwassal biex jinholqu appropriazzjonijiet ohra skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul minn terzi li jkunu qed jaqsmu l-ispiza ta' proġetti mal-Komunità (ditti fl-Assoċjazzjoni ta' l-Istati Membri Ewropej għall-Kummerċ Hieles, konsorzji industrijali, eċċ) mdaħħal fl-Artikolu 6 0 1 5 tad-dikjarazzjoni tad-dhul jista' jagħti lok għal appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni mill-pajjiżi kandidati għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdaħħal fil-Paragrafu 6 0 3 1 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok għal appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Kull dhul mill-kontribuzzjoni minn korpi esterni għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Komunità, imdaħħal fil-Partita 6 0 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dhul, jista' jagħti lok għal appropriazzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju.

Appropriazzjonijiet addizzjonali jsiru disponibbli taħt l-Artikolu 08 21 04.

Biex ikun jista' jintlaħaq l-għan ta' hmistax fil-mija ta' partecipazzjoni mill-SMEs fil-proġetti ffinanzjati permezz ta' dawn l-appropriazzjonijiet, kif stipulat fir-Regolament, hija meħtieġa aktar azzjoni speċifika. Proġetti kwalifikati skond il-Programmi Speċifiċi għall-SMEs għandhom isiru eliġibbli għall-iffinanzjar skond il-programm tematiku, meta dawn jissodisfaw l-obbligi (tematiċi) meħtieġa.

TITOLU 08

RIĊERKA

KAPITOLU 08 16 — KAPAĊITAJIET — IX-XJENZA FIS-SOĊJETÀ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 16	KAPAĊITAJIET — IX-XJENZA FIS-SOĊJETÀ							
08 16 01	Kapaċitajiet — Ix-xjenza fis-soċjetà	1.1	37 358 000	5 200 000	- 7 600 000	- 2 700 000	29 758 000	2 500 000
	<i>Artikolu 08 16 01 — Sub-total</i>		37 358 000	5 200 000	- 7 600 000	- 2 700 000	29 758 000	2 500 000
	Kapitolu 08 16 — Total		37 358 000	5 200 000	- 7 600 000	- 2 700 000	29 758 000	2 500 000

08 16 01

Kapaċitajiet — Ix-xjenza fis-soċjetà

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
37 358 000	5 200 000	- 7 600 000	- 2 700 000	29 758 000	2 500 000

L-iskeda ta' hlasijiet l-aktar probabbli rigward l-impenji hija kif ġej:

Impenji	Hlasijiet				
	2006	2007	2008	2009	Snin finanzjarji sussegwenti u affarijiet ohra
Impenji ta' qabel l-2006 li għadhom pendent					
Approprjazzjonijiet għall-impenji li huma disponibbli għal darb'ohra u/jew li ġew trasferiti 'l quddiem mill-2005					
Approprjazzjonijiet 2006					
Approprjazzjonijiet 2007	37 358 000	5 200 000	10 600 000	10 170 000	11 388 000
Total	37 358 000	5 200 000	10 600 000	10 170 000	11 388 000

*Kummenti**Artikolu ġdid*

Bil-hsieb li tinbena soċjetà Ewropea effettiva u demokratika bbażata fuq l-għarfien, l-għan ta' l-azzjonijiet imwettqa taħt din l-intestatura huwa li jstimolaw l-integrazzjoni armonjuża ta' azzjonijiet xjentifiċi u teknoloġiċi u politiki ta' riċerka assoċjati fix-xibka soċjali Ewropea.

L-azzjonijiet imwettqa taħt din l-intestatura se jappoġġaw ukoll il-koordinament ta' politiki nazzjonali ta' riċerka u l-monitoraġġ u l-analiżi ta' politiki ta' riċerka assoċjati u strategiji industrijali.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 08 16 — KAPAĊITAJIET — IX-XJENZA FIS-SOĊJETÀ (ikompli)**08 16 01** (ikompli)

Għal approprjazzjonijiet imdahhla f'din il-partita għandhom jiżdedu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahha tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jiġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdaħhla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dħul, li jikkostitwixxi dħul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali

Bazi legali

Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1)

Regolament tal-Kunsill (EC) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistipula r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriži, ċentri ta' riċerka u universitajiet f'azzjonijiet skond is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika u għat-tixrid ta' riżultati tar-riċerka (2007 sa l-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1)

Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Hiliet" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299)

KAPITOLU 08 23 — HILJET — APPOĠĠ GĦAL ŻVILUPP KOERENTI TA' POLITIKA TA' RIĊERKA

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 23	HILJET — APPOĠĠ GĦAL ŻVILUPP KOERENTI TA' POLITIKA TA' RIĊERKA							
08 23 01	Hiliet — Appoġġ għal żvilupp koerenti ta' Politika ta' Riċerka				7 600 000	2 700 000	7 600 000	2 700 000
	<i>Artikolu 08 23 01 — Sub-total</i>				7 600 000	2 700 000	7 600 000	2 700 000
	Kapitolu 08 23 — Total				7 600 000	2 700 000	7 600 000	2 700 000

08 23 01 Hiliet — Appoġġ għal żvilupp koerenti ta' Politika ta' Riċerka

Approprjazzjonijiet 2007	Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
	7 600 000	2 700 000	7 600 000	2 700 000

*Kummenti**Artikolu ġdid*

Li jżied l-investment fir-riċerka u l-iżvilupp sal-livell ippanat ta' 3 %, u t-titjib ta' l-effettività tagħha hija prijorità minn ta' fuq nett fl-istrateġija ta' Liżbona għat-ktabbir ekonomiku u l-impjeggi. Għaldaqstant, l-iżvilupp ta' tahlita koerenti ta' elementi politiċi biex jitwieżnu l-investimenti fir-riċerka mis-settur pubbliku u minn dak privat hija haga li tolqot hafna mill-qrib l-awtoritajiet pubbliċi. L-azzjonijiet skond din l-intestatura għandhom jgħinu fl-iżvilupp ta' politika ta' riċerka effettiva u koerenti fuq livell reġjonali, nazżjonali u Komunitarju, permezz ta' l-ghoti ta' informazzjoni strutturata, indikaturi u analiżi, u permezz ta' azzjonijiet bil-ghan li tkun koordinata l-politika dwar ir-riċerka, b'mod partikolari l-applikazzjoni tal-Metodu Miftuħ tal-Koordinazzjoni għall-politika dwar ir-riċerka.

Għal approprjazzjonijiet imdahhla f'din il-partita għandhom jżiedu kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA bis-sahha tal-Ftehim fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu. Bħala informazzjoni, dawn l-ammonti jġu minn kontribuzzjonijiet mill-Istati EFTA mdahhla fl-Artikolu 6 3 0 tal-prospett ta' dhul, li jikkostitwixxi dhul assenjat skond l-Artikolu 18(1)(d) tar-Regolament Finanzjarju; jistgħu jagħtu lok għall-ghoti ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skond l-Anness V ta' din il-parti tal-prospett tan-nefqa ta' din it-taqsim, li tiffirma parti integrali tal-baġit ġenerali

Bażi legali

Deċiżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa 2013) (ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1)

Regolament tal-Kunsill (EC) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistipula r-regoli għall-partecipazzjoni ta' impriżi, ċentri ta' riċerki u universitajiet f'azzjonijiet skond is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika u għat-tixrid ta' riżultati tar-riċerka (2007 sa l-2013) (ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1)

Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2006/974/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Hiliet" li jimplementa s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007 sa l-2013) (ĠU L 400, 30.12.2006, p. 299)

KUMMISSJONI

TITOLU 13
POLITIKA REĠJONALI

Għanijiet ġenerali

L-għan ta' din il-politika hija t-tisħih tal-koeżjoni soċjali u ekonomika billi jitnaqqsu d-differenzi bejn il-livelli ta' żvilupp reġjonali fl-Unjoni Ewropea.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
		Impenji	Flasijiet	Impenji	Flasijiet	Impenji	Flasijiet
13 01	NEFQA AMMINISTRATTIVA TAL-QASAM TAL-POLITIKA REĠJONALI	83 281 692	83 281 692			83 281 692	83 281 692
13 03	FOND EWROPEW TA' ŻVILUPP REĠJONALI U INTERVENTI REĠJONALI OHRA	27 198 620 860	21 486 901 769			27 198 620 860	21 486 901 769
13 04	FOND TA' KOEŻJONI	7 121 426 147	4 943 079 985			7 121 426 147	4 943 079 985
13 05	INTERVENTI TA' QABEL IS-SHUBIJA KONNESSI MAL-POLITIKA STRUTTURALI	219 950 000	635 450 000			219 950 000	635 450 000
13 06	FOND TA' SOLIDARJETÀ	p.m.	p.m.	24 370 114	24 370 114	24 370 114	24 370 114
	Titolu 13 — Total	34 623 278 699	27 148 713 446	24 370 114	24 370 114	34 647 648 813	27 173 083 560

TITOLU 13
POLITIKA REĠJONALI

KAPITOLU 13 06 — FOND TA' SOLIDARJETÀ

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 06	FOND TA' SOLIDARJETÀ							
13 06 01	Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea — Stati Membri	3.2	p.m.	p.m.	24 370 114	24 370 114	24 370 114	24 370 114
	Artikolu 13 06 01 — Sub-total		p.m.	p.m.	24 370 114	24 370 114	24 370 114	24 370 114
13 06 02	Fond ta' Solidarjetà Ta' l-Unjoni Ewropea — Pajjiżi li qed jinnegozjaw is-shubija	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikolu 13 06 02 — Sub-total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitolu 13 06 — Total		p.m.	p.m.	24 370 114	24 370 114	24 370 114	24 370 114

13 06 01 Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea — Stati Membri

Approprjazzjonijiet 2007		Baġit ta' emenda Nru. 2		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
p.m.	p.m.	24 370 114	24 370 114	24 370 114	24 370 114

L-iskeda ta' hlasijiet l-aktar probabbli rigward l-impenji hija kif ġej:

Impenji		Hlasijiet				Snin finanzjarji sussegwenti u affarijiet oħra
		2006	2007	2008	2009	
Impenji ta' qabel l-2006 li ghadhom pendenti						
Approprjazzjonijiet għall-impenji li huma disponibbli għal darb'ohra u/jew li ġew trasferiti l quddiem mill-2005	92 880 830					
Approprjazzjonijiet 2006	14 798 589					
Approprjazzjonijiet 2007	24 370 114		24 370 114			
Total	132 049 533		24 370 114			

Kummenti

Dan l-artikolu hu maħsub biex jirreġistra approprjazzjonijiet ġejjin mill-mobilitazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea fil-każ ta' disastri, naturali, ambjentali jew teknoloġiċi fl-Istati Membri.

KUMMISSJONI

KAPITOLU 13 06 — FOND TA' SOLIDARJETÀ (*ikompli*)**13 06 01** (*ikompli*)*Bażi legali*

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2012/2002 tal-11 ta' Novembru 2002 li jistabilixxi l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea (ĠU L 311, 14.11.2002, p. 3).

Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru ... ta' ... li jistabilixxi l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea (ĠU ..., ..., p. ...).

Atti ta' referenza

Ftehim Interistituzzjonali tas-7 ta' Novembru 2002 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar il-finanzjament tal-Fond tas-Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea li jikkompleta l-Ftehim Interistituzzjonali tas-6 ta' Mejju 1999 dwar id-dixxiplina tal-baġit u t-titjib tal-proċedura tal-baġit (ĠU C 283, ta' l-20.11.2002, p. 1).

Proposta tal-Kummissjoni COM (2005) 108 finali tas-6 ta' April 2005 għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabilixxi l-Fond ta' Solidarjetà ta' l-Unjoni Ewropea.

Interinstitutional Agreement between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (OJ C 139, 14.06.2006, p. 1)